

## LUIS BUÑUEL, DIRECTOR ESPAÑOL DE "CINE"



Stela-Inda y uno de los pequeños personajes de "Los olvidados", en una escena del "film" de ese título, que al realizador español Luis Buñuel le ha valido la doble distinción del Jurado oficial y la crítica, para el "mejor director", en el reciente festival cinematográfico internacional, celebrado en Cannes.

1929. Madrid. Una mañana en un cinematógrafo de la calle de Génova. Presentación, en el primer cineclub, de la película "El perro andaluz", dirigida y producida, a sus expensas, por Luis Buñuel. La maciza figura del joven realizador—unos treinta años—, en la pantalla, como actor. En la mano tiene una navaja barbera. Se recrea acatando el filo. De pronto, sin transición apenas, un ojo inmenso se fija en el público, tomado en gran plano. Es como si la pupila pretendiera apoderarse de la sala entera. Se produce un efecto obsesionante en los que contemplan. Entonces la navaja entra en juego nuevamente, y de un tajo deja la órbita vacía. La impresión de los espectadores es tremenda: —¡no es para menos la cosa!—. Algunas señoras se desmayan; casi todas gritan; mientras, los varones, en su mayoría, demuestran. Surgen discusiones y se hacen violentas. Amagos de riñas más serias. En tanto, la proyección continúa, como si con ella no fuese nada.

Aquella era la inicial expresión plástica superrealista, visible, que hería en un sector, que posca, hasta el instante, ideas vagas de un movimiento poético-pictórico casi recién amanecido en París, y que pretendía salir agresivamente al exterior, desde el área reducida donde había sido alumbrado. En aquel movimiento formaban dos españoles, Salvador Dalí y Luis Buñuel: el pintor y el cineasta. Ambos habían escrito, en colaboración estrecha, el guión de la cinta que a partir de su mismo arranque provocaba tan violenta revulsión.

En "El perro andaluz" se plantaba la constante, arrolladora, intromisión de los sueños, incomprensibles e inquietantes, como casi siempre son, en las imágenes reales: las manifestaciones de una poesía intraducible, y a menudo áspera, en el mundo del "cine"

Por aquellos días los datos biográficos de Luis Buñuel dejarían, una vez apuntados, espacio de sobra en una de esas pequeñas cartulinas azules, blancas o sonrosadas, que emplean los eruditos para sus fichas. Nacido en Calanda, provincia de Teruel, de familia bien acomodada, había estudiado la primera enseñanza en Zaragoza. Luego, en la Corte, la carrera de Filosofía y Letras. Eran los momentos en que se hablaba mucho de poesía nueva, de nueva pintura, y Dalí paseaba por las calles, con orgullo, un atuendo extravagante, que hacía volver la cabeza. En la Escuela de Bellas Artes de San Fernando no había quien no afirmase que tenía talento, y quien no comentase sus rebeldías. Buñuel entró en contacto con los grupos que querían inventar otra vez la vida, con una ambición semejante, en cierto modo, a la de los románticos de antaño, quienes, según Juan Ramón Jiménez, eran sus antecesores más directos. Pero él pretendía ser director de "cine", y no poeta, ni pintor. Jean Epstein, Marcel L'Herbier, Abel Gance..., y un tal René Clair se le habían adelantado a sus propósitos en la ciudad del Sena, y del último ofrecían, con éxito, los pequeños cinematógrafos para minorías, las cintas "Paris qui dort" y "Entr'acte". El español emprendió el camino para reunirse con aquellos redescubridores del séptimo arte. Epstein le admitió de ayudante, y con él trabajó en "Mauprat" y en "El hundimiento de la casa Usher". En 1928, habían transcurrido cuatro años de aprendizaje, considerándose maduro, se declara independiente y lanza "El perro andaluz", que nosotros vimos doce meses más tarde.

Las películas de Luis Buñuel, que cuentan en la historia fílmica, son, con "El perro andaluz", "La edad de oro", en que la tentativa de fabricar imágenes reales

con el sueño es idéntica a la de su primera salida; "Tierra sin pan", un documental de fuerza extraordinaria, aunque partidista por sobrecargado de pesimismo, donde sólo juega la realidad, sin que el realizador se permita la más fugaz escapada a la fantasía, y ahora, tras el largo paréntesis de 1930 a 1931, "Los olvidados", el "film" por el que el Jurado oficial del Festival Cinematográfico Internacional, que acabó de celebrarse en Cannes, le ha concedido el premio reservado para el mejor director, y el tribunal, formado por los críticos, una distinción especial en honor a su obra.

"Los olvidados", si nos atenemos a la mayor parte de las referencias, en la que se hallan también las más autorizadas, es un "film" sobrecogedor, donde el tema de la infancia y la adolescencia delincuentes se trata con exagerado—desesperado, ha escrito alguien—"verismo", por lo que acaso, y debido a la acumulación de hechos amargos brutales, pierda un tanto de "veracidad", pero que, como "cine", alcanza—son palabras de Jean Jacques Gautier, en "Le Figaro"—la categoría de obra maestra, y por ello, le ha valido a su director los dos galardones tan codiciados.

Durante ese paréntesis, que antes señalamos, que va de "Tierra sin pan" a "Los olvidados", período de bastantes años, Luis Buñuel tuvo a su cargo en Nueva York la producción de documentales del Museo de Arte Moderno de la urbe, desde donde pasó a Hollywood, como "productor" de la Warner Brothers, y después a Méjico, contratado para dirigir películas comerciales, con la ilusión de permitirse algún día realizar una a su gusto... Y exilusión, al habersele cumplido con tan inequívoca fortuna, quizá desvele otra vez para su arte horizontes nuevos.

Miguel PEREZ FERRERO

(«ABC», 8-V-1951)

Colaboradores de INFORMACIONES

## PICASSO, el gitano artista y mixtificador

Por Pío BAROJA

**Y**O conocí a Picasso en 1901. Luego le vi en París tres o cuatro años más tarde, en el estudio de Durrio.

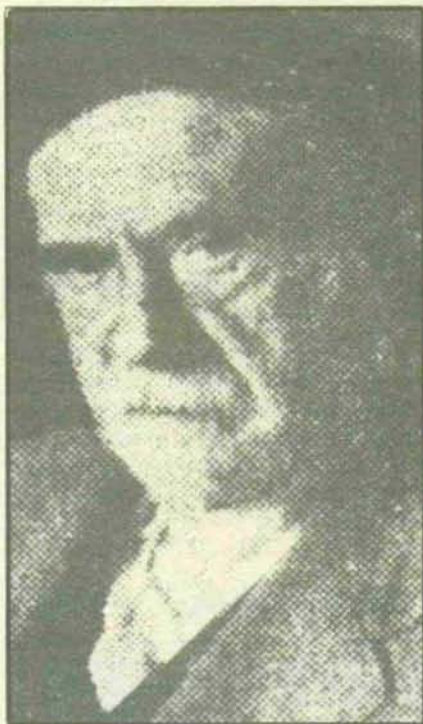
Me pareció un joven simpático, un poco turbulento, amigo de mixtificaciones y exageraciones.

Picasso ha nacido en Málaga; pero no creo que tenga tipo de andaluz. Yo supongo que tiene más de catalán, sobre todo espiritualmente. Sin embargo, he oído decir que Picasso no es apellido catalán. Cuando yo le conocí tendría unos veinte años.

Se veía que era un hombre de inteligencia. Probablemente quedará en la historia del tiempo como un tipo raro.

Pablo Picasso, cuando estuvo en Madrid, había tomado un estudio hacia la calle de Zurbano, y se dedicaba a pintar de memoria figuras de mujeres de aire parisiense, con la boca redonda y roja como una oblea. Picasso era tipo de mirada aguda, con una sonrisa irónica y burlona.

Andaba vestido como un pintor del Barrio Latino: chaqueta de terciopelo morado, sombrero ancho y melenas. Se metía por los rincones a dibujar escenas.



Decir, como dijo Picasso en una ocasión, que la pintura del Museo del Prado era lo que él más odiaba, es como decir que la gran pintura era para él una cosa muerta, y yo creo que en este sentido y desde su punto de vista podía tener alguna razón.

Después volví a ver a Picasso en París.

Picasso no aceptaba por entonces más pintor moderno que Cezanne.

Era un joven audaz, que tenía opiniones artísticas extremas y que le parecía la pintura antigua algo sin ningún interés.

De él o de un amigo suyo decían que durante algún tiempo se dedicó a hacer de mago, vestido de nigromántico, en un cuarto de su hotel, que en pleno verano lo ponía al rojo vivo encendiendo la estufa.

Picasso tenía de joven un aire atrevido y genial. En el poco tiempo que estuvo en Madrid, en su estudio aparecieron treinta o cuarenta cuadros, hechos casi todos de memoria, algunos muy bonitos.

Era, sin duda, hombre muy bien dotado, con posibilidades de hacer cosas extraordinarias. De los artistas que yo he conocido jóvenes, creo que era de los que

### Barcelona, invadida por las ratas

BARCELONA, 19.—La Prensa denuncia el aumento amenazador de las ratas en la ciudad. Se subraya que no se trata de que abunden en los mercados y mataderos, sino que han invadido otros lugares y se las encuentra en las escaleras y patios de las casas del Ensanche, así como en los ascensores.—(Logos.)

(Agencia «Logos», 19-VI-1951)

**¡HA VUELTO!**  
**TORIBIO SACA LA LENGUA**  
 El juguete más barato y divertido  
 Globos fantase, gran variedad  
 En besares y juguetonas.  
 AL POR MAYOR GOYA, 129-T. 260126-MADRID

tenían más condiciones y más talento literario.

Yo supongo que el cubismo y los demás ismos de la postguerra del año 14 no tienen importancia. Todos fueron puras extravagancias. Entre sus cultivadores hubo gente de talante y de audacia, como Picasso, y otros pequeños mixtificadores, como Juan Gris.

Picasso es un hombre que ha intrigado al mundo entero durante mucho tiempo. Es un divo. Es posible que la suya haya sido la habilidad del hombre que sabe que sin disfraz no va a conseguir el éxito, y va tomando todas las máscaras que ha encontrado al paso. Su obra reunida no tiene carácter, principalmente porque no tiene continuidad. Es como aquel transformista, Frégoli, de hace cuarenta o cincuenta años, que tan pronto hacía de joven, de viejo, de mujer, de niño, y no se sabía cómo era. En el teatro, esto puede pasar por una habilidad estimable, pero en una obra que tiene que ser un poco hoy y para mañana, creo que no tiene sentido.

—¿Qué clase de hombre era este pintor? ¿Qué se proponía? ¿Cuál es el verdadero Picasso? —dirá el curioso del futuro.

Si alguien con el tiempo reúne las obras del célebre artista, los dibujos con cuadrados y triángulos, el arte negro, las figuras con unos pies informes y con un solo ojo, los perfiles académicos hechos con la preocupación de dibujar; el que vea todo esto junto se preguntará, como digo: ¿Cuál es el verdadero Picasso? A pesar de la independencia del pintor, muchas veces parecen sus obras hechas sólo para legitimarse. Es como si dijera: «No crean ustedes que yo no sé manejar los colores.» Bueno.

Quizá esto se pueda considerar como pedagogía teórica; pero no como algo realizado. Es muy posible que si Picasso hubiese sido más vulgar, menos inquieto, hubiera hecho algo más permanente. La obra de este pintor creo que es más paradójica que individual. Ha echado un pedrusco a la charca y ha producido remolinos extraños; pero no una obra sólida.

La mayoría de las extravagancias fabricadas por él, su malicia y talento fueron defendidos con entusiasmo por los críticos de arte. Los periódicos y revistas que se tenían por sensatos disputaron con fervor. Una de estas revistas fue «El Mercurio de

Francia», que tomó en serio el cubismo, como después los supuestos hallazgos arqueológicos de Glozel.

Picasso debió de reírse de todo ello en su interior.

En una época, los «snobs» dijeron que Picasso había pasado de la pintura azul a la absoluta. ¡Qué fantasías!

¿Qué puede querer decir pintura absoluta? Yo creo que nada. ¿Que a un hombre se le puede ver al mismo tiempo la frente y la nuca, el pecho y la espalda, el vientre y el trasero? Esas son puras extravagancias. Se podría llamar quizá pintura absoluta a una pintura que se hiciera a base de los Rayos X, y se le viera a un hombre con el pulmón tuberculizado, con un cálculo en el hígado; pero llamarle así a la cubista, es un absurdo.

(«Informaciones», 4-V-1951)

La paz de su espíritu...

BALNEARIO DE **Lanjarón** (SIERRA NEVADA-ESPAÑA)

Inducen la temporada balnearia ofreciendo a Vd. un reposo de tranquilidad en plena Naturaleza

Migraña, Risa, Diabetes, Gotama, Reuma, Ceto mineralizada de magnesio

FIDA SOLLETO & "BALNEARIO Y AGUAS DE LANJARÓN". LANJARÓN (GRANADA)

**TEMPORADA OFICIAL: 1 de junio al 15 de octubre**



Un conac español estilo francés



**CONAC FOURNIER**

F. RUCABADO S. L.  
FUNDADA EN 1876

# SIGAMOS CON LOS PINTORES

Por Pío BAROJA

**S**ALVADOR Dalí, de quien tanto se habla ahora, me parece también, como Picasso, un excéntrico musical: un divo.

Dalí está a veces muy bien, tiene una imaginación creadora, más literaria que Picasso, y muchos de sus cuadros, si no tuvieran un detalle extravagante, puesto de una manera deliberada para dar la impresión de superrealismo, estarían en un museo con tanto derecho como los que más; pero, seguramente, a Dalí le conviene poner este detalle arbitrario y chocante para que los partidarios suyos no tengan el menor motivo de acusarle de «pompier».

Contaba Corpus Barga que en París, durante la guerra del 14, se había acusado a una extranjera de andar metida en el espionaje alemán. Al parecer, la extranjera frecuentaba el estudio de un pintor. Un jefe de Policía fue a enterarse de la supuesta espía, y preguntó a los vecinos:

—¿Y no habrá ningún retrato de esa señora extranjera?

—Sí, hay uno —dijo un vecino. Y llevó al inspector delante de un retrato cubista. El inspector y todos los presentes se echaron a reír. Hay mucha tontería en todo este embrollo de la pintura de la época actual.

Algunos aficionados han comparado a Picasso con Solana.

No creo que sean comparables.

Yo creo que Picasso ha perdido en sus ensayos facultades geniales. En cambio, Solana ha aprovechado en sus obras facultades muy modestas y muy pobres.

Picasso fue como un alquimista y Solana como un droguero.

Yo decía una vez en una casa aristocrática de París, cuya fachada daba al Sena, que dudaba que la pintura de Picasso fuera sincera, que era una mixtificación de un hombre de talento, pero no una

cosa sentida. Añadía que ninguna persona corriente, sin preocupaciones de originalidad y de darse tono, podía encontrar una figura de Picasso tan bien como una figura de un pintor clásico español, italiano o flamenco.

Cuando hablaba así, tenía delante una revista de arte con unas reproducciones en color de cuadros de Picasso y otras de un antiguo pintor flamenco, de un realismo y de un aire de vida extraordinario. Comparando las figuras, yo afirmaba:

—No sé lo que dirá un crítico de arte de este «Arlequín» de Picasso y de esta figura de un caballero del pintor flamenco, que parece que está hablando y que reproduce esta revista, pero tengo la absoluta convicción de que se llama a una persona sencilla del pueblo y se le pregunta: ¿Qué le parece a usted mejor y más veraz, el «Arlequín» o el «Caballero»? Y todo el mundo dirá: el «Caballero».

—Bueno, vamos a hacer la prueba —dijo la señora de la casa, dama de ideas originales—; vamos a llamar a la cocinera.

—Estábamos pensando en poner una de estas estampas en un marco, y unos decíamos que ésta es

más bonita y otros que esta otra. A usted, ¿cuál la parece mejor?

La cocinera miró despacio las dos estampas, y señalando el «Arlequín» de Picasso, dijo:

—A mí me parece ésta la más bonita.

populares. Tenía poca estimación por la mayoría de los pintores modernos. Era el «antipompier» por excelencia. En la revista «Arte Joven» hizo algunas ilustraciones, dos o tres para mi novela «Inventos, aventuras y mixtificaciones de Silvestre Parado». Hizo también un retrato mío al carbón, que se publicó en ratura de los poemas épicos: que son cosas muertas; nadie los lee más que los cruidos.

Están dentro de la Historia, como la gran pintura y la gran escultura. Ahora, pensar que la pintura moderna, cubista y superrealista es una cosa viva, de porvenir, me parece una pobre entelequia.

La literatura del siglo XIX es la que está más próxima y la que ha tenido más grandes hombres cercanos a nosotros, Ibsen, Tolstoi y Nietzsche llegan en su vida al siglo XX. Ya tras de ellos parece que la originalidad se pierde y comienza una era de mediocridad.

(«Informaciones», 10-V-1951)

## Circo Americano

(ACERA DEL DARRO)

### HOY, DESPEDIDA

Funciones a las 6, 8,30 y 11,30 noche

TRES ULTIMAS REPRESENTACIONES DE

## BUFFALO BILL

Y SU ESPECTACULO MUNDIAL

¡¡ ADIOS A GRANADA !!

# No puede haber libertad para los que quieren acabar con todas las libertades

«EN SERVICIO DE LA LEGITIMA LIBERTAD ESTAREMOS JUNTO A LOS ESTADOS UNIDOS»

*Ningún dogma político que signifique restricción de la libertad individual*

**EN EL COMERCIO, LAS RESTRICCIONES HAN SIDO OBLIGADAS POR LA SITUACION ECONOMICA**

Discurso del señor Martín Artajo en la Cámara de Comercio Americana

(Agencia «Cifra», 16-VI-1951)

## Los exilados vascos, expulsados del edificio que usurpaban en París

**El inmueble es entregado (por orden judicial) a la Embajada española**

PARIS.—La Embajada de España se hizo cargo hoy del edificio de la avenida Marceau, 11, en que estaban instalados los servicios de los grupos exiliados vascos.

La operación de lanzamiento comenzó a las nueve de la mañana, y a pesar de algunos incidentes, a las siete de la tarde, una vez desalojadas todas las

instalaciones de los antiguos ocupantes, el embajador de España, señor Aguirre de Cárcer, tomó posesión del edificio.

\*\*\*

PARIS.—El embajador de España, señor Aguirre de Cárcer, ha manifestado a los periodistas que la Embajada piensa establecer los servicios de carácter cultural de la misma en el edificio de la avenida Marceau, del

que ha tomado posesión en la tarde de hoy.

### NOTA DE LA OFICINA DE INFORMACION DIPLOMATICA

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, con referencia a la noticia de la devolución del edificio situado en la avenue Marceau, en París, comunica lo que sigue:

El edificio en cuestión fue adquirido durante la guerra de liberación por el Gobierno republicano con fondos expropiados del tesoro público. Como propietario fingido de la casa de la avenue Marceau fue inscrita la sociedad «Finances et Entreprises», instrumento del llamado Gobierno de Euzkadi, que instaló en ella su misión oficiosa en Francia. Terminada la guerra, el Estado español solicitó y obtuvo la posesión de la finca, instalando en ella algunos servicios de la Embajada de España en París. Su legítimo derecho fue

confirmado por sentencia del Tribunal Civil del Sena el 21 de julio de 1943, que declaró que todos los haberes de la sociedad «Finances et Entreprises», y de modo especial sus inmuebles, eran propiedad del Estado español y habían sido adquiridos con fondos procedentes del tesoro público. En virtud de esta sentencia, el Estado español entró en plena posesión del inmueble, haciéndose a su favor la correspondiente inscripción en el Registro Hipotecario francés.

El Estado español se mantuvo en el pacífico uso y disfrute del edificio hasta que, en 20 de agosto de 1944, un grupo de exiliados vascos lo ocupó por la fuerza, violencia contra la cual protestó inmediata y debidamente nuestra Embajada cerca del Gobierno francés.

Los usurpantes, en nombre de «Finances et Entreprises», interpusieron a continuación un recurso judicial, y el Gobierno francés, haciendo caso omiso de la reclamación diplomática española y de la sentencia de sus propios tribunales, se escudó en dicho recurso para no devolver el edificio a su legítimo propietario mientras no se resolviese la nueva reclamación judicial.

Esta fue rechazada el 13 de julio de 1949 por el Tribunal del Sena, que declaró bien fundada la pretensión del Estado español y condenó en costas a los exilados recurrentes.

En última instancia de la tramitación judicial, el Tribunal de Apelación del Sena dictó sentencia el 3 de abril último, que confirmaba la de julio de 1949 y condenaba nuevamente en costas a «Finances et Entreprises» por su falta total de fundamento jurídico.

Reconocido ahora el pleno derecho del Estado español a través de todas las etapas del procedimiento judicial francés, sin más posibilidad de más recursos dilatorios, se esperaba que la Embajada de España en París podría entrar sin demora en plena posesión del inmueble, del que

había sido expulsado por mano armada en 1944.

Surgieron, sin embargo, nuevas oposiciones, fundadas en el aparente derecho de la «Liga Internacional de los amigos de los vascos» a seguir ocupando, como inquilinos ahora del Estado español, los locales que le había supuestamente arrendado en 1939 la sociedad «Finances et Entreprises». Esta sorprendente tesis halló apoyo en algunos medios, y las gestiones realizadas por la Embajada de España en París para conseguir la ejecución de la sentencia de 3 de abril último no dieron resultado.

Sin embargo, la verdad y la razón se impusieron, y el 6 de junio corriente el presidente del Tribunal del Sena pronunció la expulsión inmediata de todos los ocupantes del número 11 de la avenue Marceau, autorizando al Estado español a proceder a su desahucio con la ayuda del comisario de Policía y de la fuerza armada, con carácter de urgencia y sin trámites dilatorios. Esta sentencia reconoce nuevamente el indiscutible derecho español al inmueble de autos, como en todo momento lo ha hecho la justicia francesa, y rechaza totalmente el pretendido derecho de inquilino de la sociedad vasca.

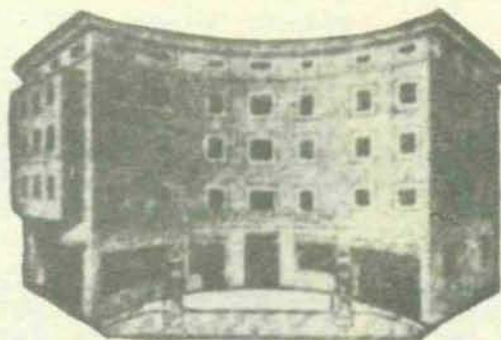
## AGUIRRE PROTESTA RUIDOSAMENTE (ANTE UNA SALA VACIA) DE LA EXPULSION

PARIS.—José Antonio Aguirre, «presidente del Gobierno vasco en el exilio», ha protestado ruidosamente por la «violencia» francesa al cerrar su «Embajada» en París. Su delegación había recibido nueve horas antes la orden de desalojar «en el plazo de cuarenta y ocho horas el edificio». «Protesto contra esta violencia y declaro que nuestro honor, nuestra conducta y nuestra tradición merecen otro trato», gritó Aguirre en medio de una sala vacía, frente a unos cuantos periodistas.

La delegación del llamado Gobierno vasco en el exilio recibió orden de la autoridad competente francesa de abandonar los locales para que el edificio pudiera ser entregado al Gobierno español, que lo había reclamado hace ya algún tiempo. Se espera que con esta determinación desaparezca una de las causas de tensión entre los Gobiernos español y francés. Un portavoz del ministerio del Interior explicó: «Francia no puede reconocer más que un Gobierno español».

(Agencia «EFE», 28-VI-1951)

## AUTOMOVILISTAS Autogarage Rodríguez Hortelano



Ofrecida y pronta nuestra disposición los talleres mecánicos, dotados de moderna maquinaria, amplia garage para estancias con esmerado servicio de lavado y engrase y extenso surtido de piezas de recambio nacionales y extranjeras.

**APERTURA: 1.º DE JUNIO**  
Glorieta del General Peron, núm. 2 PALENCIA

## DIEZ DETENIDOS EN TANGER POR REPARTIR OCTAVILLAS

- Están acusados de incitar a la insurrección.
- Tenían folletos anarquistas y periódicos prohibidos en la zona internacional.

**TANGER.**—Ante la Sala correccional del Tribunal Mixto comparecieron Angel Martín García, Jesús Dos Reis, Marius Feveir, Rafael Torralba Guerrero, Amado Trillo Díaz, José del Pozo Sánchez, Juan Romero Cabrera, Francisco Gutiérrez, Abdeselam Ben Muley, Ali Akamlich y Antonio Gonzalo Torney, los diez acusados de haber distribuido octavillas clandestinas contra una potencia representada en el Estatuto de Tánger.

La policía efectuó registros en los domicilios de los individuos conocidos en Tánger por sus ideas avanzadas, recogiendo algunos folletos de tipo anarquista y numerosos ejemplares del periódico

«Solidaridad Obrera». El principal acusado es Angel Martín García, al que se le encontraron 45 ejemplares, octavillas y papel idéntico al utilizado para la impresión de las mismas.

Otro de los inculpados, Antonio González Tornay, es un anarquista condenado en España a veinte años de prisión.

Todos los procesados negaron haber distribuido las octavillas pero reconocieron haber recibido por correo periódicos cuya entrada en la zona de Tánger está prohibida.

**El fiscal calificó los hechos como susceptibles de alterar el orden público en una zona de Marruecos y como incitación a la insurrección, pidiendo para**

**los procesados penas que oscilan entre seis meses de prisión y 30.000 francos de multa y diez años de interdicción de estancia en la zona internacional, diciendo que en Tánger no debe hacerse política de ninguna clase, pues precisamente el encanto de Tánger reside en que la política está aquí desterrada.**

Los abogados defensores estimaron todos que no se había probado que los acusados hubieran distribuido octavillas y cualquier persona que es libre puede tener en su domicilio folletos de carácter subversivo. La causa ha quedado vista para sentencia.

(Agencia «Logos», 8-VI-1951)



### AGRICULTORES

Sin desembolso inmediato y a plazos, a convenir, podéis adquirir Grupos Moto-bombas de gasolina y eléctricos de todas marcas y potencias para regar vuestras líneas. LOS MEJORES PRECIOS Y CONDICIONES DE PAGO LOS ENCONTRAREIS EN EL COMERCIO L.

## Juan Cruz Puertas Puertas

EXCLUSIVO PARA PALENCIA Y SU PROVINCIA DE

# Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.

AVENIDA DE LA REPUBLICA ARGENTINA NUM. 4

# El señor Fernández Cuesta dijo a los obreros de Bilbao:

**Los que han alentado vuestra rebeldía tratan de intimidar con ella a un Estado que pone coto a sus privilegios y ambiciones políticas**

**Por poco que el cielo nos ayude, se conseguirá, con la llegada de la primera cosecha, alejar el fantasma de la escasez**

(Agencia «Cifra», 20-VI-1951)

## UN FUTURO DESPEJADO

El inmenso vacío económico en que dejó a España el robo del oro acumulado por los ahorros de diez generaciones —como ha dicho el Sr. Girón— no podía llenarse en dos lustros de contrariedades interiores y exteriores. Ese oro nos hubiera servido para afrontar las consecuencias materiales de la Guerra de Liberación, pero, desprovistos de reservas, y teniendo que luchar con circunstancias adversas, en plena guerra mundial y en pleno aislamiento económico, nos vimos obligados a depender de nosotros mismos, creando una autarquía modesta, porque los recursos del país lo son también, y todos los expedientes de nivelación a breve plazo hubieran sido baldíos, porque estábamos solos y recurrimos a las empresas de recuperación a plazo muy largo. Hace poco, el Jefe del Estado nos suministraba, un ejemplo elocuente. Hablaba del problema de repoblación forestal. España es, en este aspecto, la nación del mundo que planta anualmente mayor cantidad de

árboles; se ha alcanzado la cifra de 65.000 hectáreas repobladas. No son, sin embargo, suficientes, y la meta marcada temporalmente como ideal por el Generalísimo proveerá, dentro de medio siglo, a la mitad de nuestras necesidades. Los medios económicos limitan el esfuerzo, y la colaboración de los propietarios particulares de Montes deberá aumentar esa cifra.

Cuando teníamos reservas en oro, y comerciábamos libremente con otros países libres (y no vinculados económicamente a la preparación de una guerra o a la empresa de restañar las heridas de otra), las necesidades cotidianas estaban cubiertas, y el futuro no preocupaba tanto, porque existía la esperanza —un poco falaz— de prolongar la holgura del presente. Pero el problema empieza a torturar a los españoles cuando es el presente lo que amenaza su bienestar y cuando en el presente no se encuentran posibilidades de alivio inmediato. Entonces se

piensa, con razón, que la facilidad con que vivían las generaciones precedentes ha contribuido, sin saberlo, a agrandar y a hacer más duradero el periodo de crisis económica, de escasez y de carestía. Son cincuenta años el plazo fijado para recoger los primeros frutos de la repoblación forestal; en lo que concierne a la industrialización completa del país, y a la modernización de la agricultura, el plazo podrá ser más corto, pues, al fin y al cabo, más depende de la mano del hombre que de la Naturaleza; pero no beneficiará tampoco por completo a la generación sacrificada por la historia. El hecho no servirá, acaso, de consuelo a los que no se procuran más réditos que los inmediatos y desmedidos que su propia codicia individual reclama. Sin embargo, las generaciones futuras, y en muchos casos las actuales, podrán un día, próximo o lejano, verificar los gigantescos avances económicos iniciados en estos años.

(«ABC», 19-V-1951)





preguntó a Franco qué le parecía la obra. El Caudillo contestó: «Es una obra alegre». ¿Verdad que no hay frase más justa, ni más gráfica, ni más humana? Sí. Franco estaba ayer alegre y lo está hoy en esta mañana fresca y limpia de Extremadura, mientras visita la estupenda Escuela de Capacitación Agrícola del Instituto de Colonización, cerca de Mérida.

¿Saben ustedes lo que significa esto?

No se trata de una escuela profesional más, de las muchas que se están alzando continuamente en el país. Es sencillamente uno de los eslabones de la maravillosa cadena agrícola que se está montando en Extremadura.

En efecto, no sé si todos los españoles nos hemos enterado muy bien de la que «se está armando aquí». Como ustedes saben, esta región es casi absolutamente ganadera, y aquélla zona de tierras riquísimas que es la vega del Guadiana es absolutamente inaprovechable por las veleidades de este río fantasma, que en invierno las anega y en verano desaparece, dejando las tierras devastadas y desiertas. Pues bien, ahora —permitíname expresiones íntimamente familiares— se han cogido las aguas esas, se las ha encerrado en una presa gigantesca —1.100 millones de metros cúbicos—, se han abierto canales, acequias y presas de derivación y se ha convertido en tierras regables, espléndidas y riquísimas, en posibilidades agrícolas, a 85.000 mil hectáreas de terreno. Esto es sencillamente lo que ocuparían las huertas de Valencia y Murcia juntas. Es decir, en una región —la vega del Guadiana— que hasta hoy era improductiva e inútil, se ha establecido hoy una fabulosa fuente de riqueza que esto no es para dentro de cincuenta o sesenta años, sino enseguida, dentro del brevísimo tiempo que se empleará en cerrar las puertas del Cijara.

Para completar esta enorme revolución hay que preparar a las gentes, naturalmente, y ense-

ñarles la técnica agrícola del regadío. Esto es lo que se hará a partir de hoy en esta escuela que ahora está inaugurando Franco. Ahora piensen ustedes lo que va a significar esto para los miles de personas que hasta este momento han visto flotar sobre ellos, inexorablemente, el fantasma del paro y la angustia del hambre. Figúrense, por otra parte, lo que representará para la economía del país esta nueva solera de agua verde.

Además, como les decía, la cosa no es para menos, y ya son muchos los miles de hombres que están produciendo, y los técnicos calculan que el plan total estará concluido dentro de poquísimo tiempo; en el momento que todos estos canales y acequias, en cuyo tendido se trabaja intensamente. Junto a estas prodigiosas realidades se encuentra otra no menos prodigiosa, como el pueblo de Guadiana del Caudillo, que esta tarde se inaugurará.

Por todo ello se darán ustedes cuenta de que este viaje del Jefe del Estado no ha sido un viaje para recoger aplausos —aunque

hay que decir cómo los ha recogido a través de los pueblos que hemos atravesado—, sino una jornada más de trabajo y de esfuerzo. Porque ayer y hoy, en Córdoba y Extremadura, como anteayer en Jaén, Franco ha cumplido un plan extenuador, visitando directamente las obras, informándose minuciosamente de todo, dictando órdenes, y, como siempre, pidiendo a sus colaboradores velocidad, mucha velocidad y eficiencia. Siempre encuentra una solución a cualquier dificultad técnica; siempre tiene la idea que hace falta para resolver la «pega» administrativa que se presenta, y el resultado de esta presencia suya en todo es un ir y venir de ingenieros y de directores que sobre el mismo terreno trazan planos, anotan programas y hierven de actividad.

El viaje no ha terminado aún. Hay que prepararse ahora para continuar unas jornadas que se presentan particularmente movidas. No puedo ni calcular el número de kilómetros que nos aguardan.

(«El Alcázar», 7-VI-1951)

## Cerca de 200 millones de pesetas va a costar la canalización del Manzanares y la urbanización de sus márgenes

**Amplia zona de viviendas; el río, navegable, y una iluminación de gran efecto**

**C**IENTO ochenta millones de pesetas, aproximadamente, van a costar las obras de canalización del río Manzanares y de urbanización de sus márgenes, presupuesto que, naturalmente, puede oscilar según se retarden las obras o se lleven a cabo a ritmo acelerado. Hasta ahora van invertidos unos treinta y cinco millones, lo que nos afirma en la segura esperanza de que esta obra comenzada ya y una de las mejores ambiciones de Madrid, culminará quizá no dentro de muchos años en una realidad magnífica, que puede constituir, sencillamente, uno de los grandes orgullos de la capital de España.

(«El Alcázar», 7-VI-1951)

# El Papa conoce el esfuerzo español por la justicia social

## REALIZACIONES FRUTO DE LA VERDAD CRISTIANA

### La visita a Roma fortalece a luchar por la doctrina de los Pontífices

#### Declaraciones del ministro de Trabajo

MADRID.—Declaraciones del ministro de Trabajo a Radio Nacional de España:

—Quisiéramos comenzar preguntándole, señor ministro, si ha sido agradable su viaje a Roma.

—Para un español es siempre grata y aleccionadora una visita a Roma, pero si asiste al espectáculo sin par de una ceremonia en San Pedro, toda la veneración que los españoles tenemos por el Santo Padre y para la Iglesia se nos pone en pie y llena nuestra alma con la llama de la fe por la que tanta sangre se ha derramado en nuestra patria.

—Ha dicho usted que, además de grata, la visita a Roma es siempre aleccionadora. ¿En el sentido social también, señor ministro?

—Roma alecciona en todos los sentidos, porque allí está el centro espiritual del mundo, la sede de la más alta sabiduría y la patria de la verdad. Roma nos da vigor y nos dobla la capacidad de combate. Para nosotros, los españoles, no tiene validez el refrán de ver a Roma y después morir. Para nosotros vale la pena de vivir después de ver Roma.

El Papa aprecia el esfuerzo español.

—¿Se puede saber cuál fue el contenido de su visita al Santo Padre?

—España ha tenido el honor de llevar ante Su Santidad la ofrenda de

unas realizaciones llevadas a cabo en medio de dificultades de las que otros países, aun los más castigados por la guerra, no tienen ni idea. Estas realizaciones son fruto de la verdad cristiana, ejercitada por un Caudillo cristiano.

—¿Se interesó Su Santidad por los trabajadores españoles?

—El Papa, que se interesa no solamente por el bienestar material, sino por el bienestar moral de los trabajadores de todo el mundo, ha sabido cuáles son, en este orden, las realizaciones prácticas de la revolución española. Tenemos, dentro de nuestra insatisfacción que nos impide estar contentos, dentro de las limitaciones cronológicas que nos impiden empujar el tiempo, dentro de nuestra cortedad intelectual que nos impide el vuelo del genio, el orgullo de ser una nación que sin tradición, sin precedentes, sin costumbres, sin educación en las masas, con pasado de desengaño y de incredulidad pobre, robada hasta el fondo de sus cajas, expoliada del tesoro acumulado por las generaciones, ha conseguido asombrar a los países más modernos recientemente por sus realizaciones de seguridad social, por sus avances en la puesta en marcha leal, pura y de ley, de la verdadera doctrina de justicia social. Y esto, naturalmente, lo ha apreciado el Sumo Pontífice.

—¿Si nos permite aún otra pre-

gunta, señor ministro, tiene usted algo que decir a los trabajadores españoles como consecuencia de su viaje a Roma?

—Siempre, y con cualquier motivo, hay ocasión de decirles algo. Que pueden estar seguros de una cosa: de que no estamos satisfechos de nuestra labor y no porque hayamos visto fuera de España nada que nos asombre. No estamos satisfechos porque los trabajadores españoles, bravos, inteligentes, valientes como ninguno del mundo merecen, no ya lo que se ha hecho, que aun siendo más de lo hecho en todos los países nos parece poco, sino cien veces más, y por aquellos caminos elevados y nuevos que les conduzcan de un modo seguro, lícito y duradero a una justicia total, en la que figure el disfrute del poder y de la influencia, al mismo tiempo que se le asegure una vida material digna.

Tengo que decirles, sí, una cosa aprovechando este medio de comunicación: Camarada: Estad atentos, porque está cerca el día de vuestra liberación; tratarán de distraeros con cualquier droga. Atención, sin embargo; atención y vigilancia. El porvenir es vuestro y de vuestros hijos. El distraerse con los cantos de sirena sería no solamente un suicidio, sino un parricidio. ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

(Agencia «Logos», 12-VI-1951)

## Más de veinte mil personas se reunieron el domingo en Iznájar

### NO HAY NINGUN FUNDAMENTO PARA HABLAR DE HECHOS SOBRENATURALES

El domingo mantuvo el interrogatorio con la niña en el momento de la supuesta aparición

Esas concentraciones están ya siendo peligrosas

EN torno a las supuestas apariciones en Iznájar se reunieron en la noche del domingo en aquel pueblo más de veinte mil personas. La niña Juanita Pino Granados, de nueve años, había anunciado para ese día otra aparición. De todas las inmediaciones habían acudido grandes contingentes. De Loja hubo vehículos que estuvieron todo el día llevando gente. Muchos coches acudieron de Granada.

Entre los testigos presenciales figura el doctor don Rafael Fernández Crehuet, médico de niños y presidente del Consejo de Hombres de Acción Católica de Granada. El ha estado junto a la niña supuesta vidente, tanto el día del Corpus como el domingo. El día del Corpus vino impresionado, más que por otra cosa, por la rareza del lucero; incluso pidió datos al P. Due, director del Observatorio de Cartuja, sobre las características de Venus esa noche y no coinciden, ni en la hora ni en los detalles, con lo que allí se vio.

El domingo, el doctor Fernández Crehuet —que prepara un informe para el señor Obispo de Córdoba— fue el que recibía los mensajes que transmitía la supuesta niña vidente y el que le formulaba las preguntas que consideraba oportunas. Nos dice que ha sacado la impresión de que allí no hay nada con fundamento serio para poder hablar

### Contra la inmoralidad en las expansiones estivales

DESVERGUENZA Y RIDICULEZ DE LOS LLAMADOS TRAJES DE BAÑO

El señor Arzobispo llama la atención de los padres de familia y de las autoridades

Corromper la sociedad por medio de la mujer corromper a la mujer por la moda escandalosa es el propósito de la Masonería

(«Ideal», de Granada, 23-VI-1951)

de apariciones. La niña pudo sufrir al comienzo alguna alucinación y después, por lo visto, el ambiente formado en torno a ella, le hace creer y decir lo que los demás no podemos tomar en serio. El doctor Fernández Crehuet considera que las contestaciones dadas por la niña a las preguntas que él formulaba en el momento en que la niña decía que veía a la Virgen y que la Virgen le contestaba, son completamente ilógicas y pueriles. Así lo hará constar en el informe que prepara.

La cosa está tomando unos caracteres, nos dice el doctor Fernández Crehuet cuando le preguntamos, que francamente la considero peligrosa. Esas inmensas concentraciones creo que ha llegado el momento de pensar si se deben permitir o no. A las personas con criterio formado, claro está que no hace daño alguno el hecho de que pueda resultar que todo consiste en la alucinación de una niña. Pero en una comarca como esa y en las gentes del pueblo sin formación ninguna, es posible que haga bastante daño.

Nos dice también el doctor Fernández Crehuet que ha examinado las condiciones de la niña. Dice que ve siempre a la Inmaculada; pero es que ella no conoce más que esa imagen y la de Nuestra Señora la Antigua. En los casos registrados allí y que se dan como milagros, ninguno de ellos ha observado nada que no se pueda explicar naturalmente. No hay, por ello, hasta ahora, insiste, fundamento alguno serio para poder hablar de hechos sobrenaturales y mucho menos para esas gigantescas concentraciones, de noche, y en un monte, con sus tajos; si esto se repite, pueden incluso ocurrir algunas desgracias.

(«Ideal», de Granada, 5-VI-1951)

## Una parálitica curada en Lourdes

A LOS POCOS DIAS PUDO MARCHARSE EN BICICLETA

La comisión médica califica la curación de milagrosa

C. VATICANO, 8.—La Comisión médica del Santuario de Lourdes ha confirmado la curación milagrosa el pasado año, de Theae Anders, de veintinueve años, procedente de Petna, cerca del lago Constanza. Padecía de parálisis desde hacía varios años. Llevada a Lourdes el pasado año, al cabo de unos días se hallaba completamente curada y pudo volver en bicicleta. (Logos.)

(Agencia «Logos», 8-VI-1951)

EL MUNDO AL DÍA

# Dicen que las relaciones entre España y Norteamérica evolucionan favorablemente

«SUS EFECTOS PUEDEN COMENZAR A SENTIRSE ANTES DE POCAS SEMANAS»,  
A FIRMA ASSIA

*Equipos y material bélico por más de mil millones de dólares despachan las fábricas yanquis en una semana*

**Lo que Wáshington pueda hacer depende de lo que Europa haga en los planes defensivos**

Muchísimo espacio dispensan estos días los periódicos europeos y norteamericanos al viaje del general Omar Bradley, jefe del Estado Mayor conjunto de Estados Unidos. Comentarios y crónicas resaltan, sobre todo, la trascendencia política de esta visita a Europa, a pesar de que sus móviles superficiales deban buscarse desde un punto de vista estrictamente militar. No es extraño que el jefe directo de la estrategia castrense del país más poderoso del Pacto Atlántico quiera comprobar en persona el grado defensivo en que se encuentran sus aliados de este continente. Pero es que detrás de Bradley está toda la formidable organización militar de su país y el Congreso de Norteamérica, ahora muy laborioso en la tarea de asignar importantes cantidades para ayuda al exterior. Lo que quiere decir que las impresiones que recoja Bradley en su rápida asomada a Europa serán de singular importancia y repercutirán, sin duda alguna, en aquella tarea distribuidora.

Desde un ángulo puramente militar, Eisenhower ya ha visto bastante y su criterio alcanza

valor de excepción para el Departamento de Defensa norteamericano. El papel político que fundamentalmente se asigna al viaje de Bradley, no deja de tener su base lógica, tanto más cuanto que se señala con claridad inequívoca que lo que Washington pueda hacer o conceder en el futuro dependerá, en primer término, de lo que Europa quiera hacer para defenderse de una posible agresión soviética. A los yanquis les preocupa mucho la lentitud con que los europeos del Pacto Atlántico preparan hombres y material de guerra a fin de lograr, en el más breve plazo po-

sible, un ejército colectivo eficiente y cuantioso. Es conocido que los aliados no cuentan con más de una docena de divisiones, mientras que tras el telón de acero se acumulan unas 175 y buena parte de éstas motorizadas, lo que le imprime un nuevo valor combativo.

Es natural que Bradley quiera aclarar algo la situación, para que el Congreso de su país pueda obrar en consecuencia. Son más de siete mil millones de dólares lo que hay que repartir entre los signatarios europeos del Pacto y tan colosal ayuda económica y militar es lógico que tenga que traducirse en algo más que en buenos deseos. Son unidades militares y no componendas políticas lo que Eisenhower necesita sobre los campos de la Europa occidental.

## Grandes cantidades de material

Y mientras se logra esta colaboración integral europea en sus planes defensivos, Estados Unidos da alto ejemplo de actividad y resolución en las medidas convenientes para contener al imperialismo moscovita. Las fábricas norteamericanas despachan cada semana pedidos de equipos y material bélico por más de mil millones de dólares; sus fuerzas armadas en servicio activo llegan a los tres millones de hombres y en poco más de un año ha servido a sus aliados de Europa más de un millón de toneladas de material de guerra,

# El pueblo norteamericano quiere la ayuda a España

El 65 por ciento, partidario de apoyo militar y económico, según «Gallup»

Bradley desea que España entre en el Pacto Atlántico

(Agencia «EFE», 2-VI-1951)

# Hoy llega el primer cargamento de trigo norteamericano

HAN ZARPADO DOS BARCOS CON  
DIECINUEVE MIL TONELADAS

EL PRIMERO LLEGARA HOY A SANTANDER  
Y EL OTRO EL 5 A ALICANTE

(Agencia «EFE», 29-VI-1951)

## EN UN MAGNIFICO MENSAJE, EL PRESIDENTE TRUMAN ABOGA POR LA DEFENSA COMUN CONTRA LA AMENAZA DEL IMPERIALISMO SOVIETICO

“La dictadura comunista intenta apoderarse del mundo paso a paso”  
LOS NORTEAMERICANOS PODRIAN LLEGAR A RETIRARSE DE  
LA O. N. U. SI ESTA SE NEGASE A CONDENAR  
LA AGRESION CHINA

Se está realizando en Lake Success un último esfuerzo para evitar medidas radicales

(«ABC», 9-I-1951)

aparte de los esfuerzos y sacrificios que en todos los capítulos enumerados le supone la guerra de Corea. Millones de trabajadores están siendo también desplazados gradualmente de las industrias civiles a las de producción de material de guerra teniendo que hacer frente, asimismo, a una difícil etapa de inflación, contenida en parte por las enérgicas órdenes de Charles Wilson, jefe de los Servicios de Movilización defensiva.

### Evolución favorable en las relaciones hispano-yanquis

Con ser todo ello esencial, a los dirigentes norteamericanos les preocupa también sobremanera la obstinada actitud de Londres y París, contraria a que se amplíe el área de colaboraciones en el Pacto Atlántico. En este aspecto parece que las cosas evo-

lucionan de una manera rápida y que los yanquis no están dispuestos a perder más tiempo prestando oídos a «pequeñas rivalidades, falsos prejuicios y ociosos temores». En una palabra, que Norteamérica no advierte fundamentos serios para que franceses y británicos quieran tener alejados del esfuerzo

defensivo occidental a Grecia, Turquía, Alemania y a la misma España.

«Cuantos más seamos, más fuertes nos sentiremos», ha sido la respuesta de Bradley en París a las preguntas que le formularon los periodistas sobre una posible colaboración española en los planes de rearme. En estos días precisamente, el tema de España alcanza extraordinario relieve en los periódicos de todo el mundo y especialmente en los norteamericanos. A raíz de que el Instituto Gallup, con su encuesta, comprobó que el 65 por ciento de los norteamericanos son partidarios de la ayuda económica y militar de España, la cuestión logra constante actualidad y la evolución de las relaciones hispano-yanquis es muy favorable. «Sus efectos inmediatos —dice Assia desde Washington— son susceptibles de comenzar a sentirse antes de pocas semanas, mientras los ulteriores no pueden sino acabar arrasando los últimos restos de la muralla que Inglaterra y Francia pretendieron levantar alrededor de España durante los últimos seis años».

Pat Mac Carran, al solicitar del Senado yanqui un nuevo crédito de cien millones de dólares para España, inicia quizá este interesante ciclo evolutivo en favor de un más concreto y total entendimiento entre nuestro país y Estados Unidos.—Luis DE VICENTE.

(«Ideal», de Granada», 7-VI-1951)

## El "gaullismo", el primer partido de Francia

Pero, juntos, los partidos del centro han conquistado una mayoría de Gobierno

EL PARTIDO COMUNISTA, EL SEGUNDO, CON UN DIEZ POR CIENTO DE VOTOS MENOS QUE EN 1946

EL M. R. P. HA PERDIDO MENOS DE QUE LE PRONOSTICABAN

(Agencia «Logos», 18-VI-1951)

SELECCION DE TEXTOS Y GRAFICOS: FERNANDO LARA Y DIEGO GALAN